

Official Journal

of the European Communities

Volume 16 No L 61

7 March 1973

English Edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Regulation (EEC) No 637/73 of the Commission of 6 March 1973 fixing the levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Regulation (EEC) No 638/73 of the Commission of 6 March 1973 fixing the premiums to be added to the levies on cereals and malt	3
Regulation (EEC) No 639/73 of the Commission of 6 March 1973 altering the corrective amount applicable to the refund on cereals	5
Regulation (EEC) No 640/73 of the Commission of 6 March 1973 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	7
Regulation (EEC) No 641/73 of the Commission of 6 March 1973 fixing the average producer prices for wine	8
Regulation (EEC) No 642/73 of the Commission of 28 February 1973 fixing the compensatory amounts for eggs	10
Regulation (EEC) No 643/73 of the Commission of 1 March 1973 amending Regulation (EEC) No 2223/70 waiving the countervailing duty on imports of certain wines originating in and coming from certain third countries	12
Regulation (EEC) No 644/73 of the Commission of 2 March 1973 on a provisional variation in the new Member States from a condition on the granting of aid for skimmed milk for use as feed	13
Regulation (EEC) No 645/73 of the Commission of 2 March 1973 determining landing areas for fishery products which are very distant from the main centres of consumption in the Community and fixing the withdrawal prices, referred to in Article 10 (4) of Regulation (EEC) No 2142/70, which are to be applied in those areas	14
Regulation (EEC) No 646/73 of the Commission of 6 March 1973 relating to the suspension of advance fixing in various sectors of the common organization of the agricultural markets	17

(Contents continued)

Regulation (EEC) No 647/73 of the Commission of 6 March 1973 fixing the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products . . . 19

Information regarding the date of entry into force of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Iceland 21

Rectifications

Rectification of Regulation (EEC) No 322/73 of the Commission of 31 January 1973 fixing the export refunds on pigmeat for the period beginning 1 February 1973 (OJ No L 36, 8.2.1973) 22

I

(Acts whose publication is obligatory)

REGULATION (EEC) No 637/73 OF THE COMMISSION

of 6 March 1973

fixing the levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by the Act ⁽²⁾ annexed to the Treaty ⁽³⁾ on the Accession of new Member States to the European Economic Community and the European Atomic Energy Community, signed at Brussels on 22 January 1972, and in particular Article 13 ⁽⁵⁾ thereof;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee;

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal, were fixed by Regulation (EEC) No 244/73 ⁽⁴⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the basis of an exchange rate which is based, in the case of currencies which are floating or whose central rate differs from the official parity, on the effective rate or the

central rate of these currencies and, in the case of the US dollar, on the change in parity announced on 13 February 1973;

Whereas it follows from applying the provisions contained in Regulation (EEC) No 244/73 to the offer prices and today's quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation;

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation No 120/67/EEC are hereby fixed as shown in the Table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 March 1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 March 1973.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 30, 1. 2. 1973, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 March 1973 fixing the levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

CCT heading No	Description of goods	u.a./ton
10.01 A	Common wheat, and meslin	47.03
10.01 B	Durum wheat	41.59 ⁽¹⁾ (⁴)
10.02	Rye	37.23 ⁽⁵⁾
10.03	Barley	30.41
10.04	Oats	19.33
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	38.20 ⁽²⁾ (³)
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	29.47
10.07 C	Grain sorghum	33.48
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁴⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	84.60
11.01 B	Rye flour	62.49
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal	73.32
11.02 A I b	Common wheat groats and meal	90.52

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽²⁾ Where maize originating in the AASM and OCT is imported into the French Overseas Departments, the levy is reduced by 6 u.a./metric ton.

⁽³⁾ Where maize originating in Tanzania, Uganda and Kenya is imported into the Community, the levy is reduced by 1 u.a./metric ton.

⁽⁴⁾ Where wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽⁵⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1234/71 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

REGULATION (EEC) No 638/73 OF THE COMMISSION
of 6 March 1973
fixing the premiums to be added to the levies on cereals and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by the Act ⁽²⁾ annexed to the Treaty ⁽³⁾ on the Accession of new Member States to the European Economic Community and the European Atomic Energy Community, signed at Brussels on 22 January 1972, and in particular Article 15 (6) thereof;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee;

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No 1631/72 ⁽⁴⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the basis of an

exchange rate which is based, in the case of currencies which are floating or whose central rate differs from the official parity, on the effective rate or the central rate of these currencies and, in the case of the US dollar, on the change in parity announced on 13 February 1973;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered as shown in the Tables annexed to this Regulation;

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to Article 15 of Regulation No 120/67/EEC, to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt is hereby fixed as shown in the Tables annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 March 1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 March 1973.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 174, 1. 8. 1972, p. 3.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 March 1973 fixing the premiums to be added to the levies on cereals and malt

A. Cereals ⁽¹⁾ ⁽²⁾

(u.a./ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	5.39
10.02	Rye	0	3.77	3.77	7.09
10.03	Barley	0	0.83	0.83	7.46
10.04	Oats	0	0	0	13.68
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other	0	0	0	0

B. Malt ⁽²⁾

(u.a./100 kg)

CCT heading No	Description of goods	Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6	4th period 7
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0.148	0.148	1.328	1.328
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0.110	0.110	0.992	0.992
11.07 B	Roasted malt	0	0.129	0.129	1.156	1.156

⁽¹⁾ The period of validity of the licence is limited to thirty days in accordance with Regulation (EEC) No 2196/71 (OJ No L 231, 14. 10. 1971, p. 28).

⁽²⁾ Advance fixing of the levy is suspended in accordance with Regulation (EEC) No 646/73 (see p. 17 of this Official Journal).

REGULATION (EEC) No 639/73 OF THE COMMISSION
of 6 March 1973

altering the corrective amount applicable to the refund on cereals

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by the Act ⁽²⁾ annexed to the Treaty ⁽³⁾ on the Accession of new Member States to the European Economic Community and the European Atomic Energy Community, signed at Brussels on 22 January 1972, and in particular the second sentence of the first subparagraph of Article 16 ⁽⁴⁾ thereof;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee;

Whereas the corrective amount applicable to the refund on cereals was fixed by Regulation (EEC) No 601/73 ⁽⁴⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the refund system is to operate normally, the refund should be calculated on the basis of an exchange rate which is based, in the case of currencies

which are floating or whose central rate differs from the official parity, on the effective rate or the central rate of these currencies and, in the case of the US dollar, on the change in parity announced on 13 February 1973;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, taking foreseeable developments on the market into account, the corrective amount at present applicable to the refund on cereals should be altered;

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The corrective amount referred to in Article 16 (4) of Regulation No 120/67/EEC which is applicable to the export refunds fixed in advance in respect of cereals is hereby altered as shown in the Table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 March 1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 March 1973.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 57, 2. 3. 1973, p. 10.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 March 1973 altering the corrective amount applicable to the refund on cereals ⁽¹⁾

(u.a./ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6	4th period 7	5th period 8	6th period 9
10.01 A	Common wheat, and meslin	—	—	—	—	—	—	—
10.01 B	Durum wheat	—	—	—	—	—	—	—
10.02	Rye	—	—	—	—	—	—	—
10.03	Barley	—	—	—	—	—	—	—
10.04	Oats	—	—	—	—	—	—	—
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	—	—	—	—	—	—	—
10.07 C	Grain sorghum	—	—	—	—	—	—	—

⁽¹⁾ Advance fixing of the refunds is suspended in accordance with Regulation (EEC) No 646/73 (see p. 17 of this Official Journal).

**REGULATION (EEC) No 640/73 OF THE COMMISSION
of 6 March 1973**

fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 1009/67/EEC ⁽¹⁾ of 18 December 1967 on the common organization of the market in sugar, as last amended by Regulation (EEC) No 174/73 ⁽²⁾, and in particular Article 14 (7) thereof;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee;

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 254/73 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the basis of an exchange rate which is based, in the case of currencies which are floating or whose central rate differs from the official parity, on the effective rate or the central rate of these currencies and, in the case of

the US dollar, on the change in parity announced on 13 February 1973;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 254/73 to the information at present available to the Commission that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation;

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The levies referred to in Article 14 (1) of Regulation No 1009/67/EEC are, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 March 1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 March 1973.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 308, 18. 12. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 25, 30. 1. 1973, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 30, 1. 2. 1973, p. 30.

ANNEX

(u.e./100 kg)		
CCT heading No	Description of goods	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :	
	A. Denatured :	
	I. White sugar	5.71
	II. Raw sugar	5.69 ⁽¹⁾
	B. Undenatured :	
	I. White sugar	5.71
	II. Raw sugar	5.69 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92%; if the yield is other than 92%, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

REGULATION (EEC) No 641/73 OF THE COMMISSION
of 6 March 1973
fixing the average producer prices for wine

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 816/70 ⁽¹⁾ of 28 April 1970 laying down additional provisions for the common organization of the market in wine as last amended by the Act ⁽²⁾ annexed to the Treaty ⁽³⁾ on the Accession of new Member States to the European Economic Community and the European Atomic Energy Community, signed at Brussels on 22 January 1972, and in particular Article 4 ⁽¹⁾ thereof;

Whereas Article 4 of Regulation (EEC) No 816/70 provides that an average producer price must be fixed for each type of wine for which a guide price is fixed; whereas this average price must be fixed for each marketing centre for the type of wine in question on the basis of all the facts available;

Whereas the marketing centres for table wines are determined in Commission Regulation (EEC) No 1020/70 ⁽⁴⁾ of 29 May 1970 on recording quotations and fixing average prices for table wines, as last amended by Regulation (EEC) No 765/72 ⁽⁵⁾;

Whereas Article 10 of Regulation (EEC) No 1020/70 provides that the average price must be fixed on the basis of the average of the quotations notified, particular account being taken of the extent to which these quotations are representative, the comments of the Member States, and the alcoholic strength and quality of table wines which have been the subject of transactions;

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 March 1973.

Whereas arrangements for the notification by the Member States of quotations and information related thereto are specified in Regulation (EEC) No 1020/70; whereas, where this information is not available for any marketing centre, the average price for the preceding week must be maintained;

Whereas the average price for the type of wine in question must be fixed per degree/hl or per hl as appropriate; whereas this price must be fixed every Tuesday; whereas, if the Tuesday is a public holiday, the average price must be fixed on the following working day;

Whereas it follows from applying these rules to the information at present available to the Commission that the average price should be fixed as shown in the Annex to this Regulation;

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The average prices referred to in Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 816/70 are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 March 1973.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 99, 5. 5. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 118, 1. 6. 1970, p. 16.

⁽⁵⁾ OJ No L 89, 15. 4. 1972, p. 31.

ANNEX

Average prices for table wines at the various marketing centres

Type	u.a. per degree/hl	Type	u.a. per degree/hl
R I		A I	
Béziers	1·678	Bordeaux	2·398
Montpellier	1·718	Nantes	1·932
Narbonne	1·637	Bari	2·160
Nîmes	1·642	Cagliari	No quotation
Perpignan	1·631	Chieti	No quotation (1)
Asti	No quotation (1)	Ravenna (Lugo, Faenza)	2·240
Firenze	2·240	Trapani (Alcamo)	No quotation
Lecce	2·259	Treviso	2·480
Pescara	No quotation		
Reggio Emilia	1·920		
Treviso	2·480		u.a./hl
Verona (for local wines)	2·200	A II	
		Rheinfalz (Oberhaardt)	No quotation
R II		Rheinhessen (Hügelland)	No quotation
Bari	2·320	The wine-growing region of the Luxembourg Moselle	40·000
Barletta	2·320		
Cagliari	No quotation	A III	
Lecce	No quotation	Mosel	No quotation
Taranto	2·400	Rheingau	No quotation
		The wine-growing region of the Luxembourg Moselle	No quotation (1)
R III	u.a./hl		
Rheinfalz	No quotation		
Rheinhessen (Hügelland)	No quotation		

(1) Quotation not taken into account in accordance with Article 10 (1) of Regulation (EEC) No 1020/70.

REGULATION (EEC) No 642/73 OF THE COMMISSION

of 28 February 1973

fixing the compensatory amounts for eggs

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty ⁽¹⁾ concerning the
Accession of new Member States to the European
Economic Community and the European Atomic
Energy Community, signed at Brussels on 22 January
1972 ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
237/73 ⁽²⁾ of 31 January 1973 laying down general
rules for the system of compensatory amounts for
eggs, and in particular Article 9 (3) thereof ;

Whereas the compensatory amounts for egg products
were fixed by Council Regulation (EEC) No 237/73
and Commission Regulation (EEC) No 369/73 ⁽³⁾ of
31 January 1973 ; whereas, however, the compen-
satory amounts are determined in accordance with
Article 4 of Regulation (EEC) No 237/73 where
the situation envisaged in Article 7 of Council

Regulation (EEC) No 229/73 ⁽⁴⁾ of 31 January 1973
laying down general rules for the system of compen-
satory amounts for cereals arises ;

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The amounts provided for in Article 4 of Regulation
(EEC) No 237/73 as compensatory amounts for eggs,
ovalbumin and lactalbumin for March 1973 are
fixed in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of
its publication in the *Official Journal of the European
Communities*.

This Regulation shall apply from 1 March 1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 28 February 1973.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽²⁾ OJ No L 29, 1. 2. 1973, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 39, 12. 2. 1973, p. 30.

⁽⁴⁾ OJ No L 27, 1. 2. 1973, p. 25.

ANNEX

CCT heading No	Description of goods	Trade with :		
		Denmark	Ireland	United Kingdom
1	2	3	4	5
04.05	Birds' eggs and egg yolks, fresh, dried or otherwise preserved, sweetened or not :	u.a./100 units	u.a./100 units	u.a./100 units
	A. Eggs in shell, fresh or preserved :			
	I. Poultry eggs :			
	a) Eggs for hatching (a)	0-0827	0-4331	0-6211
		u.a./100 kg	u.a./100 kg	u.a./100 kg
	b) Other	0-8525	4-4629	6-3997
	B. Eggs shelled ; egg yolks :			
	I. Suitable for human consumption :			
	a) Eggs shelled :			
	1. Dried	3-6146	18-9227	27-1347
35.02	2. Other	0-9889	5-1770	7-4237
	b) Egg yolks :			
	1. Liquid	1-7391	9-1043	13-0554
	2. Frozen	1-8585	9-7291	13-9513
	3. Dried	3-6658	19-1905	27-5187
	Albumins, albuminates and toher albumin derivatives :			
	A. Albumins :			
	II. Other (than unfit or rendered unfit for human consumption) :			
	a) Ovalbumin and lactalbumin :			
	1. Dried (for example in sheets, scales, flakes, powders)	3-3589	17-5838	25-2148
	2. Other	0-4689	2-4546	3-5198

(a) This subheading covers only poultry eggs satisfying the conditions laid down by the competent authorities of the European Communities.

REGULATION (EEC) No 643/73 OF THE COMMISSION

of 1 March 1973

amending Regulation (EEC) No 2223/70 waiving the countervailing duty on imports of certain wines originating in and coming from certain third countries

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 816/70 ⁽¹⁾ of 28 April 1970 laying down additional provisions for the common organization of the market in wine, as last amended by Regulation (EEC) No 2680/72 ⁽²⁾, and in particular Article 9 (6) thereof ;

Whereas under an amendment of the arrangement with Austria on wine, all Austrian wines exported to the Community will respect the reference price for the wine ; whereas the fourth indent of Article 1 (3) of Commission Regulation (EEC) No 2223/70 ⁽³⁾ of 28 October 1970 waiving the countervailing duty on imports of certain wines originating in and coming from certain third countries, as last amended by

Regulation (EEC) No 245/72 ⁽⁴⁾, should therefore be adjusted to this situation by removing the limitation on exemption from payment of the countervailing duty on wines accompanied by an export licence ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Wines ;

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The fourth indent of Article 1 (3) of Regulation (EEC) No 2223/70 is replaced by the following :

— 'Austria'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 1 March 1973.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 99, 5. 5. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 289, 27. 12. 1972, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 241, 4. 11. 1970, p. 3.

⁽⁴⁾ OJ No L 30, 3. 2. 1972, p. 11.

REGULATION (EEC) No 644/73 OF THE COMMISSION
of 2 March 1973

on a provisional variation in the new Member States from a condition on the granting
of aid for skimmed milk for use as feed

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty ⁽¹⁾ concerning the Accession of new Member States to the European Economic Community and the European Atomic Energy Community, signed at Brussels on 22 January 1972, and in particular Article 63 of the Act ⁽²⁾ annexed thereto ;

Whereas in accordance with Article 2 (1) (a) of Regulation (EEC) No 986/68 ⁽³⁾ of the Council of 15 July 1968, laying down general rules for granting aid for skimmed milk and skimmed-milk powder for use as feed, as last amended by Regulation (EEC) No 1038/72 ⁽⁴⁾, the skimmed milk for which an aid is to be granted must undergo a process ; whereas, according to Article 2 (2) of the abovementioned Regulation, this dairy processing includes at least purification, pasteurization and cooling ;

Whereas dairies in the new Member States are not yet totally provided with technical equipment necessary for such dairy processing ; whereas it is therefore appropriate to foresee that these dairies

can be liberated, during a certain transitional period, from carrying through the obligatory processing ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products ;

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The new Member States can permit that up to 31 December 1973 the dairy processing of the skimmed milk provided in Article (2) (1) (a) and (2) of Regulation (EEC) No 986/68 is not carried through in the dairies in which the technical equipment necessary for this processing is not yet available.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall apply from 1 February 1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 March 1973.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽²⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 169, 18. 7. 1968, p. 2.

⁽⁴⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 21.

REGULATION (EEC) No 645/73 OF THE COMMISSION
of 2 March 1973

determining landing areas for fishery products which are very distant from the main centres of consumption in the Community and fixing the withdrawal prices, referred to in Article 10 (4) of Regulation (EEC) No 2142/70, which are to be applied in those areas

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2142/70 ⁽¹⁾ of 20 October 1970 on the common organization of the market in fishery products as last amended by Regulation (EEC) No 220/73 ⁽²⁾, and in particular Article 10 (5) thereof ;

Whereas, in order to ensure that producers in landing areas which are very distant from the main centres of consumption in the Community have access to markets under satisfactory conditions, the withdrawal price referred to in the first subparagraph of Article 10 (4) of Regulation (EEC) No 2142/70 may be multiplied by quality conversion factors for these areas ; whereas, the information available to the Commission on the outlets for fishery products leads to the conclusion that this system of adjusted withdrawal prices should be adopted for some products and for some areas in the Community ; whereas having regard to the lack of experience in these matters it is appropriate to limit the duration of validity of the present Regulation to the year 1973 ;

Whereas Council Regulation (EEC) No 135/73 ⁽³⁾ of 15 January 1973 laying down general rules for determining landing areas for fishery products which are very distant from the main centres of consumption in the Community provides that these landing areas shall be determined taking account of distances between landing areas and the main centres of consumption in the Community, specific conditions affecting transport which may hinder access to markets under satisfactory conditions, the

special structural situation of certain areas which may affect adversely the normal market for production, the structure of supply and demand and, in particular, the conditions in which a balanced supply to Community markets may be ensured ;

Whereas the quality conversion factors abovementioned should be determined in such a manner that differences between the prices converted correspond with price variations estimated, under normal conditions of production, on the basis of the natural development of market prices ; whereas to this end the following quality conversion factors should be used, their numerical order corresponding to that of the areas listed in the Annex to this Regulation :

- | | |
|----|------|
| 1. | 0.41 |
| 2. | 0.63 |
| 3. | 0.63 |
| 4. | 0.68 |
| 5. | 0.45 |

Whereas the quality conversion factors should be applied without prejudice to factors differentiating withdrawal prices according to commercial specifications ;

Whereas the landing areas which are very distant from the main centres of consumption in the Community should be determined and the withdrawal prices to be applied in each area should be fixed ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Fishery Products ;

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The landing areas which are very distant from the main centres of consumption within the meaning

⁽¹⁾ OJ No L 236, 27. 10. 1970, p. 5.

⁽²⁾ OJ No L 27, 1. 2. 1973, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 18, 23. 1. 1973, p. 1.

of the second subparagraph of Article 10 (4) of Regulation (EEC) No 2142/70, the withdrawal prices to be applied in these areas, and the products to which they refer are listed in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall apply from 1 February 1973 until 31 December 1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 March 1973.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

ANNEX

Species	Commercial characteristics ⁽¹⁾			Landing areas	Withdrawal Price u.a./t
	Freshness category	Size	Presentation		
Herring	All categories	1	Whole	(1) All coastal areas of and islands off Ireland, Northern Ireland and Great Britain north of a line from Loophead (west coast of Ireland) through Wicklow Head (east coast of Ireland) and Fleetwood (west coast of England) to Berwick-on-Tweed (east coast of England); with the exception of the Isle of Man.	58
	All categories	2	Whole		55
	All categories	3	Whole		48
	All categories	All sizes	Other		
	All categories	1	Whole		89
	All categories	2	Whole	(2) Coastal areas and islands south of a line from Loophead to Wicklow Head in Ireland and the coastal areas of Wales.	84
	All categories	3	Whole		74
	All categories	All sizes	Other		
Mackerel	Extra	1, 2, 3	Whole	(3) Coastal areas of and islands off Ireland, Northern Ireland and the counties of Devon and Cornwall in Great Britain.	91
	A	1, 2, 3	Whole in original boxes		
	A	1, 2	Whole		
	B	1	Whole		
	B	2	Whole		81
	A	3	Whole		
	B	3	Whole		75
	Extra	4	Whole		
	A	4	Whole in original boxes		
	A, B	4	Whole		59
	All categories	All sizes	Other		

Species	Commercial characteristics ⁽¹⁾			Landing areas	Withdrawal Price u.a./t
	Freshness category	Size	Presentation		
Whiting	Extra, A, B	1, 2	Gutted with head	(4) Coastal areas of Ireland, Northern Ireland, the coastal area from Whitehaven to Wick in North Eastern Scotland and the islands to the north and west of these areas; with the exception of the Isle of Man.	112
	Extra, A	3	Gutted with head		
	Extra, A	1, 2	Whole		
	B	3	Gutted with head		101
	Extra, A	3	Whole		
	Extra, A	4	Gutted with head		
	B	1, 2, 3	Whole		86
	Extra, A	4	Whole		
	B	4	Gutted with head		
	B	4	Whole		63
	All categories	All sizes	Other		
Sardines (Atlantic)	Extra, A	2	Whole	(5) Coastal areas of and islands off the counties of Devon and Cornwall in Great Britain.	128
	Extra	3	Whole		98
	Extra	1, 4	Whole		83
	A	3	Whole		
	A	1, 4	Whole		
	B	All sizes	Whole		52
	All categories	All sizes	Other		

⁽¹⁾ The freshness categories, sizes and presentation are those defined pursuant to Article 2 of Regulation (EEC) No 2142/70.

REGULATION (EEC) No 646/73 OF THE COMMISSION

of 6 March 1973

relating to the suspension of advance fixing in various sectors of the common organization of the agricultural markets

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC ⁽¹⁾ of 22 September 1966 on the establishment of the common organization of the market in oils and fats, as last amended by the Act ⁽²⁾ concerning the conditions of Accession and the Adjustments to the Treaties, hereinafter referred to as 'the Act' ;

Having regard to Council Regulation No 142/67/EEC ⁽³⁾ of 21 June 1967 on export refunds on colza, rape and sunflower seeds as last amended by Regulation (EEC) No 2429/72 ⁽⁴⁾, and in particular the first subparagraph of Article 4 (3) thereof ;

Having regard to Council Regulation No 171/67/EEC ⁽⁵⁾ of 27 June 1967 on export refunds and levies on olive oil as last amended by Regulation (EEC) No 2429/72, and in particular the first subparagraph of Article 7a (4) thereof ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 19/69 ⁽⁶⁾ of 20 December 1968 on the advance fixing of the levy on imports of olive oil, as last amended by Regulation (EEC) No 2429/72, and in particular the first subparagraph of Article 1 (2) thereof ;

Having regard to Council Regulation No 2114/71 ⁽⁷⁾ of 28 September 1971 on the subsidy for oil seeds as amended by Regulation (EEC) No 2730/71 ⁽⁸⁾, and in particular the first subparagraph of Article 8 (3) thereof ;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC ⁽⁹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals as last amended by the Act, and in particular the first subparagraph of

Article 15 (7) and the first subparagraph of Article 16 (7) ;

Having regard to Council Regulation No 122/67/EEC ⁽¹⁰⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in eggs, as last amended by the Act ;

Having regard to Council Regulation No 175/67/EEC ⁽¹¹⁾ of 27 June 1967 laying down general rules for granting export refunds on eggs and the criteria for fixing the amount of such refunds, as last amended by Regulation (EEC) No 2683/72 ⁽¹²⁾, and in particular the first subparagraph of Article 5 (4) thereof ;

Having regard to Council Regulation No 123/67/EEC ⁽¹³⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in poultrymeat, as last amended by the Act ;

Having regard to Council Regulation No 176/67/EEC ⁽¹⁴⁾ of 27 June 1967 laying down general rules for granting export refunds on poultrymeat and criteria for fixing the amount of such refunds, as last amended by Regulation (EEC) No 2689/72 ⁽¹⁵⁾, and in particular the first subparagraph of Article 5 (4) thereof ;

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC ⁽¹⁶⁾ of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice, as last amended by the Act and in particular the first subparagraph of Article 13 (7) thereof and the first subparagraph of Article 17 (7) thereof ;

Having regard to Council Regulation No 1009/67/EEC ⁽¹⁷⁾ of 18 December 1967 on the common organization of the market in sugar, as last amended by the Act, and in particular the first subparagraph of Article 15 (7) and the first subparagraph of Article 17 (5) thereof ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 ⁽¹⁸⁾ of 27 June 1968 on the common organiza-

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽³⁾ OJ No 125, 26. 6. 1967, p. 2461/67.

⁽⁴⁾ OJ No L 264, 23. 11. 1972, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No 130, 28. 6. 1967, p. 2600/67.

⁽⁶⁾ OJ No L 3, 7. 1. 1969, p. 3.

⁽⁷⁾ OJ No L 222, 28. 9. 1971, p. 2.

⁽⁸⁾ OJ No L 282, 23. 12. 1971, p. 18.

⁽⁹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽¹⁰⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2293/67.

⁽¹¹⁾ OJ No 130, 26. 6. 1967, p. 2610/67.

⁽¹²⁾ OJ No L 289, 27. 12. 1972, p. 33.

⁽¹³⁾ OJ No 117, 16. 6. 1967, p. 2301/67.

⁽¹⁴⁾ OJ No 130, 26. 6. 1967, p. 2612/67.

⁽¹⁵⁾ OJ No L 289, 27. 12. 1972, p. 41.

⁽¹⁶⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽¹⁷⁾ OJ No 308, 18. 12. 1967, p. 1.

⁽¹⁸⁾ OJ No L 75, 28. 3. 1968, p. 4.

tion of the market in milk and milk products, as last amended by the Act ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 876/68 ⁽¹⁾ of 28 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on milk and milk products and criteria for fixing the amount of such refunds as last amended by Regulation (EEC) No 2429/72, and in particular the first subparagraph of Article 5 (4) thereof ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 865/68 ⁽²⁾ of 28 June 1968 on the common organization of the market in products processed from fruit and vegetables, as last amended by the Act, and in particular the first subparagraph of Article 5 (5) thereof ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2682/72 ⁽³⁾ of 12 December 1972 laying down general rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and the criteria for fixing the amount of such refunds, and in particular the first subparagraph of Article 5 (3) thereof ;

Whereas the present monetary situation involving the prolonged closure of all the exchange markets in the Community has led to serious difficulties in the appraisal of monetary developments and their influence on the Common Market in Agricultural Products ; and whereas the application in the long term of the present amounts arising from the advance fixing of levies and refunds would involve serious threats to the orderly working of the Community organization of prices of and trade in the products concerned because of the possibility of speculative operations ;

Whereas accordingly the advance fixing of levies and refunds for various products governed by the Common Organization of the Agricultural Markets has been suspended by Commission Decision of 5 March 1973 from 6 to 8 March 1973 (inclusive) ; whereas however this period is not long enough to combat the difficulties which threaten the common organization of the agricultural markets taking into account that the re-opening of the money markets can only be anticipated in the following week and it

is therefore essential to extend the suspension for a further period in the present circumstances ;

Whereas however it is appropriate to exempt from this suspension refunds for sugar fixed in accordance with Commission Regulation (EEC) No 1897/72 ⁽⁴⁾ of 1 September 1972 on a standing invitation to tender to determine the export refund for white sugar, as last amended by Regulation (EEC) No 2847/72 ⁽⁵⁾, in view of the fact that the tendering procedure enables the avoidance, in the present situation, of serious difficulties ;

Whereas it is also necessary to suspend the advance fixing of the subsidy for oil seeds as its amount depends on the world market price and is subject to the same threats of speculative operations obstructing the orderly operation of the organization of the market ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinions of the Management Committees for Oils and Fats, Cereals, Poultrymeat and Eggs, Sugar, Milk and Milk Products, and Fruit and Vegetables ;

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

1. The advance fixing of levies and refunds for oils and fats, cereals, eggs, poultrymeat, rice, sugar, milk and milk products, products processed from fruit and vegetables as well as for products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty is suspended from 6 to 13 March 1973 inclusive.

2. The provisions of paragraph 1 are not applicable to refunds for sugar fixed in accordance with Regulation (EEC) No 1897/72 by tendering procedure.

Article 2

The advance fixing of the subsidy for oil seeds is suspended from 7 to 13 March 1973 inclusive.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 March 1973.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 155, 3. 7. 1968, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 153, 1. 7. 1968, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 289, 27. 12. 1972, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 201, 2. 9. 1972, p. 7.

⁽⁵⁾ OJ No L 299, 31. 12. 1972, p. 4.

REGULATION (EEC) No 647/73 OF THE COMMISSION

of 6 March 1973

fixing the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 1009/67/EEC ⁽¹⁾ of 18 December 1967 on the common organization of the market in sugar, as last amended by Regulation (EEC) No 174/73 ⁽²⁾, and in particular Article 14 (7) thereof ;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee ;

Whereas Article 14 (1) of Regulation No 1009/67/EEC provides for charging a levy on imports of the products listed in Article 1 (1) of that Regulation ;

Whereas the levy on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation No 1009/67/EEC must be calculated, where appropriate, at a standard rate on the basis of the sucrose content (including other sugars expressed as sucrose) of the product concerned and of the levy on white sugar ; whereas, however, the levies on maple sugar and maple syrup are limited to the amount resulting from application of the rate of duty bound within GATT ;

Whereas Article 7 of Commission Regulation (EEC) No 837/68 ⁽³⁾ of 28 June 1968 on detailed rules for the application of levies on sugar, as amended by Regulation (EEC) No 878/69 ⁽⁴⁾, provides that the basic amount of the levy for 100 kilogrammes of product must be fixed per percentage of sucrose content ;

Whereas the basic amount of the levy must be equal to one hundredth of the average of the levies applicable to 100 kilogrammes of white sugar during the first twenty days of the month preceding the month for which the basic amount of the levy is fixed ; whereas, however, the levy applicable to white sugar on the day preceding the fixing of the basic amount must be substituted for the average of the levies,

where that levy differs by at least 0.40 unit of account from that average ;

Whereas the basic amount must be fixed every month ; whereas it must, however, be altered during the period between the day on which it is fixed and the first day of the month following the month for which the basic amount is applicable, if the levy on white sugar differs by at least 0.40 unit of account from the average referred to above or from the levy on white sugar used to fix the basic amount ; whereas, in this case, the basic amount must be equal to one hundredth of the levy on white sugar used to calculate the alteration ;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the basis of an exchange rate which is based, in the case of currencies which are floating or whose central rate differs from the official parity, on the effective rate or the central rate of these currencies and, in the case of the US dollar, on the change in parity announced on 13 February 1973 ;

Whereas the basic amount thus fixed must be adjusted on the basis of variations in the threshold price for white sugar occurring between the month in which the basic amount is fixed and the period of application ; whereas this adjustment, equal to one hundredth of the difference between these two threshold prices, must be deducted from or added to the basic amount in the circumstances provided for in Article 7 (6) of Regulation (EEC) No 837/68 ;

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The basic amount of the import levy on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation No 1009/67/EEC is hereby fixed, per 100 kilogrammes of product, at 0.0571 unit of account per percentage point of sucrose content.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 March 1973.

⁽¹⁾ OJ No 308, 18. 12. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 25, 30. 1. 1973, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 151, 30. 6. 1968, p. 42.

⁽⁴⁾ OJ No L 114, 13. 5. 1969, p. 9.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 March 1973.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

Information regarding the date of entry into force of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Iceland

Following the exchange, on 28 February 1973 in Brussels, of the instruments giving notification of the completion of the procedures necessary for the entry into force of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Iceland, signed in Brussels on 22 July 1972, the Agreement will come into force on 1 April 1973, in accordance with Article 37 thereof.

RECTIFICATIONS

Rectification of Regulation (EEC) No 322/73 of the Commission of 31 January 1973 fixing the export refunds on pigmeat for the period beginning 1 February 1973

(Official Journal of the European Communities No L 36, 8.2.1973)

Page 30 : heading No 02.01 A III a),

instead of :

'1. Carcases or half-carcases, with or without
heads, feet or flare fat (a)

5. Bellies (streaky) and cuts of bellies :	19.37
— for exports until 11 February 1973	16.90'

read :

'1. Carcases or half-carcases, with or without heads, feet or flare fat (a)	19.37
--	-------

5. Bellies (streaky) and cuts of bellies :	
— for exports until 11 February 1973	16.90'
